

I) Fonctions de rédaction

Les fonctions	Nb d'occurrences	En %
Assistant de rédaction	7	2
Attaché de rédaction	1	0
Chargé de rédaction	1	0
Comité de rédaction	131	40
Comité de rédaction / Associate editors	1	0
Comité de rédaction / Board of editors	1	0
Comité de rédaction / Comité de lecture	1	0
Comité de rédaction / Editor committee	1	0
Comité de rédaction / Editorial board	5	2
Comité de rédaction / Editorial board / Redaktion	1	0
Comité de rédaction / Editorial committee	2	1
Comité de rédaction scientifique	1	0
Conseil de rédaction	6	2
Directeur de rédaction	11	3
Directeur de rédaction / Executive Editor	1	0
Équipe rédactionnelle	3	1
Rédacteur	20	6
Rédacteur / Associate editor	1	0
Rédacteur / Editor	1	0
Rédacteur associé	2	1
Rédacteur en chef	81	25
Rédacteur en chef / Editor	1	0
Rédacteur en chef / Editor in chief	3	1
Rédaction	9	3
Rédaction / Contact éditeurs	1	0
Responsable de la rédaction	2	1

II) Fonctions d'édition

Les fonctions	Nb d'occurrences	En %
Advisory editor	1	0
Advisory editorial board	1	0
Assistant à l'édition	1	0
Assistant d'édition et maquette	1	0
Assistant editor	1	0
Assistante éditoriale	1	0
Associate editor	5	2
Base de données bibliographiques	1	0
Bibliographie	1	0
Bureau éditorial	1	0
Calligraphie	1	0
Cartographie	5	2
Collaborateurs éditoriaux	1	0
Comité d'édition	1	0
Comité de recension	1	0
Comité des recensions bibliographiques	1	0
Comité éditorial	17	5
Comité éditorial / Editorial board	1	0
Comité éditorial / Editorial committee	1	0
Comité éditorial / Editorial staff	1	0
Conception de la maquette	7	2
Conception graphique	4	1
Conseil éditorial	2	1
Correctrice éditoriale	2	1
Délégué éditorial	1	0
Dessin et cartographie	1	0

Secrétaire de rédaction / Editorial assistant	1	0
Secrétaire général de la rédaction	1	0
Secrétariat de rédaction	119	36
Secrétariat de rédaction / Copy editor	2	1
Secrétariat de rédaction / Édition	2	1
Secrétariat de rédaction / Secretary editor	1	0
Secrétariat de rédaction et PAO	1	0
Secrétariat de rédaction et traitement graphique	1	0
Secrétariat technique de la rédaction	2	1
Total	425	

a) Fonctions de lecture/relecture

Les fonctions	Nb d'occurrences	En %
Advisory board	2	1
Comité de lecture	52	16
Comité de lecture / Editorial board	1	0
Comité de lecture / Reading and advisory committee	1	0
Comité de lecture et d'expertise	1	0
Comité de liaison international	1	0
Comité international	2	1
Comité international de lecture	1	0
Comité scientifique	59	18
Comité scientifique / Advisory board	1	0
Comité scientifique / Advisory board / Wissenschaftlicher Beirat	1	0
Comité scientifique / Editorial advisory committee	1	0
Comité scientifique / Reading committee	1	0
Comité scientifique / Scientific board	2	1

Directeur artistique	1	0
Directeur éditorial	5	2
Documentation	2	1
Éditeur	5	2
Éditeur / Editor	2	1
Éditeur associé	1	0
Éditeur associé / Associate editor	1	0
Éditeur en chef	1	0
Édition	1	0
Editor	7	2
Editor in charge	1	0
Editor-in-chief	3	1
Editorial advisory committee	1	0
Editorial board	4	1
Editorial commission	1	0
Editorial office	2	1
Équipe éditoriale	1	0
Équipe iconographique	2	1
Executive editor	1	0
Field editor	1	0
General editor	1	0
Graphisme	13	4
Illustration	4	1
Infographie	1	0
Managing editor	2	1
Maquette	4	1
Normalization of bibliographical references	1	0

Comité scientifique / Scientific committee	3	1
Comité scientifique et de lecture	1	0
Comité scientifique international	3	1
Conseil d'experts / Consulting council	1	0
Conseil international	1	0
Conseil scientifique	29	9
Conseil scientifique et d'orientation	1	0
Correcteur	1	0
Correspondant	15	5
Correspondant scientifique	1	0
Directeur scientifique	11	3
Éditeur scientifique	2	1
Rapporteur	2	1
Réalisation des schémas logicistes	1	0
Relecture	4	1
Relecture et corrections des manuscrits	1	0
Responsable de rubrique	17	5
Responsable scientifique	1	0
Révision	3	1
Secrétariat scientifique	1	0
Total	225	

Numérisation / Édition des archives	1	0
Responsable éditorial	6	2
Secrétariat d'édition	1	0
Secrétariat d'édition / Assistant editor	1	0
Secrétariat d'édition électronique	1	0
Secrétariat d'édition et de rédaction	1	0
Secrétariat éditorial	5	2
Suivi éditorial	2	1
Total	148	

Les fonctions	Nb d'occurrences	En %
Atelier de traduction	1	0
Responsable de la version anglaise	1	0
Résumé en anglais	2	1
Résumés en allemand	1	0
Résumés et textes en anglais	1	0
Traduction	9	3
Total	15	